

ORDRE DU JOUR

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL 15 DÉCEMBRE 2020 À 19:00

- 1. RECUEILLEMENT ET OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 4. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX**
 - 4.1** Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire du 17 novembre 2020 et des séances extraordinaires du 23 novembre et du 10 décembre 2020
- 5. DIRECTION GÉNÉRALE**
 - 5.1** Adoption de la politique de gouvernance des organismes mandataires
- 6. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**
 - 6.1** Acceptation de la retraite de monsieur Michel Ménard au poste de directeur du Service de sécurité incendie
 - 6.2** Acceptation de la retraite de monsieur Stuart Doucet au poste de préposé au réseau au Service de l'environnement et des travaux publics
 - 6.3** Création, nomination et abolition de postes au Service des communications et des relations publiques
 - 6.4** Mise à jour de la politique sur le respect des personnes et la prévention en matière de harcèlement en milieu de travail
 - 6.5** Nomination au poste de trésorière adjointe au Service des finances et de l'informatique
 - 6.6** Ratification d'embauche et de départ de personnel pour la période du 15 novembre au 12 décembre 2020
 - 6.7** Renouvellement du contrat relatif au programme d'aide aux employés

7. SERVICE DU GREFFE ET DES AFFAIRES JURIDIQUES

- 7.1 Autorisation de signature d'un acte notarié avec le Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Ouest
- 7.2 Dépôt des déclarations des intérêts pécuniaires des membres du conseil
- 7.3 Dépôt du registre des déclarations de tout don, toute marque d'hospitalité ou tout autre avantage reçu par un membre du conseil
- 7.4 Modification de la résolution 2020-09-482 relative à la demande d'aide financière dans le cadre de l'appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes

8. SERVICE DES FINANCES ET DE L'INFORMATIQUE

- 8.1 Affectation de l'excédent de fonctionnement affecté pour la réalisation d'un projet d'investissement par la Société du Port de Valleyfield
- 8.2 Approbation des registres de chèques, de transferts bancaires et de paiements Internet
- 8.3 Dépôt du rapport budgétaire au 4 décembre 2020

9. SERVICE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

- 9.1 Autorisation de signature d'un addenda à la promesse d'achat avec monsieur Charles Déry
- 9.2 Protocole d'entente avec l'entreprise 9427-2473 Québec inc. pour l'aménagement et l'entretien d'une bande gazonnée derrière l'immeuble du 71, rue Grande-Île
- 9.3 Protocole d'entente avec l'entreprise Flotel relatif à l'aménagement et l'opération d'un hôtel flottant dans la baie Saint-François
- 9.4 Vente du lot 5 316 666 et d'une partie du lot 6 100 043 situés dans le parc industriel et portuaire Perron à diverses entreprises
- 9.5 Vente du lot 6 049 101 situé dans l'écoparc industriel de Salaberry-de-Valleyfield à l'entreprise Gestion 2e Génération inc.

10. SERVICE RÉCRÉATIF ET COMMUNAUTAIRE

- 10.1 Addenda au protocole d'entente avec les Régates de Valleyfield

- 10.2 Addenda au protocole d'entente avec Triathlon Valleyfield
- 10.3 Adoption du bilan 2018-2019-2020 du plan de développement du transport collectif des personnes handicapées
- 10.4 Adoption du plan d'action 2021 à l'égard des personnes handicapées
- 10.5 Bail avec les Centres sportifs de Salaberry-de-Valleyfield relatif au loyer de la bibliothèque Armand-Frappier (succursale Saint-Timothée) et des locaux de réunion
- 10.6 Bail de location du 51, rue Hébert avec Taxibus de Salaberry-de-Valleyfield
- 10.7 Protocole d'entente avec Taxibus de Salaberry-de-Valleyfield relatif à l'entretien ménager du 51, rue Hébert
- 10.8 Demande d'appui de La Factorie, café culturel pour le projet Vecteur culture
- 10.9 Protocole d'entente avec La Factorie, café culturel relatif à la réalisation d'un jeu d'évasion
- 10.10 Entente de développement culturel avec le ministère de la Culture et des Communications
- 10.11 Protocole d'entente avec l'Association des résidents de Salaberry-de-Valleyfield pour l'entretien des aires de glace aux parcs Horace-Viau, des Orchidées et des Éperviers
- 10.12 Protocole d'entente avec le Village des pêcheurs de Salaberry-de-Valleyfield relatif à la gestion et l'entretien d'un site de pêche blanche

11. SERVICE DE L'INGÉNIERIE

- 11.1 Acceptation du dépôt du bilan final de divers contrats réalisés
- 11.2 Installation de panneaux d'arrêt sur la rue Victor-Léger, à l'intersection de la rue Champlain

12. SERVICE DE L'URBANISME ET DES PERMIS

- 12.1 Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du 646, rue Saint-Jean-Baptiste afin d'autoriser l'installation d'un quai fixe et réponse à cette demande

- 12.2** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du 2005, boulevard Mgr-Langlois afin d'autoriser l'installation d'une enseigne de menus et réponse à cette demande

- 12.3** Autorisation de signature d'un addenda à la promesse d'achat avec Développement Loïselle inc.

- 12.4** Demande à la Commission de protection du territoire agricole du Québec l'autorisation d'utiliser à une fin autre que l'agriculture les lots 5 886 833 et 5 886 834 situés sur le boulevard Pie-XII

- 12.5** Entente relative à des travaux municipaux avec 4242998 Canada inc. afin de desservir le carré Gerry-Butt et les rues Pierre-Dionne, Jeanne-Laperle et Maurice-Brodeur

- 12.6** Entente relative à des travaux municipaux avec Développement SIMI inc. pour la réalisation de la phase V du projet résidentiel des Dahlias

- 12.7** Nomination de rues

- 12.8** Réponse à la demande pour autoriser la réfection complète de l'enveloppe extérieure du bloc A de l'Hôpital du Suroît situé au 150, rue Saint-Thomas en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale

- 12.9** Vente d'une partie des lots 3 596 474 et 6 317 583 situés dans le secteur de la rue Notre-Dame à madame Sophie Legault et monsieur Guy Leclair

13. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS

- 13.1** Bail avec Nature-Action Québec pour l'exploitation de l'écocentre

- 13.2** Entente intermunicipale avec les Municipalités de Saint-Stanislas-de-Kostka et de Saint-Louis-de-Gonzague pour la fourniture des services offerts à l'écocentre de Salaberry-de-Valleyfield

- 13.3** Entente relative à l'exploitation du réseau d'eau de refroidissement du parc industriel et portuaire Perron avec JPB Énergie

- 13.4** Mandat à l'Union des municipalités du Québec pour l'achat de chlorure de calcium utilisé comme abat-poussière pour l'année 2021

- 13.5** Mandat à la Municipalité régionale de comté de Beauharnois-Salaberry pour la présentation d'une demande dans le cadre du Programme de soutien au milieu municipal en patrimoine immobilier

14. APPELS D'OFFRES

- 14.1** Appel d'offres public 2020-51 : fourniture de pierre concassée (2021-2024)
- 14.2** Appel d'offres public 2020-54: fourniture et livraison de bacs de déchets et de matières organiques
- 14.3** Appel d'offres sur invitation 2020-ENV-30 : entretien de la ventilation, de la climatisation et du chauffage des bâtiments municipaux
- 14.4** Appel d'offres sur invitation 2020-ENV-31 : services professionnels d'architecture pour les nouveaux bureaux à la Gestion du territoire
- 14.5** Appel d'offres sur invitation 2020-ENV-32 : services professionnels d'ingénierie pour les nouveaux bureaux à la Gestion du territoire
- 14.6** Appel d'offres sur invitation 2020-SRC-27 : conciergerie au club nautique et à l'édifice Jean-H.-Besner
- 14.7** Appel d'offres sur invitation 2020-SRC-28 : conciergerie à l'édifice Jacques-Viau et à la Maison des jeunes

15. RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX

- 15.1** Adoption du Règlement 182-07 modifiant le Règlement 182 concernant l'augmentation du fonds de roulement
- 15.2** Adoption du Règlement 216-20 modifiant le Règlement 216 portant sur le stationnement - (RMH-330)
- 15.3** Adoption du Règlement 391 établissant des limites de vitesse sur le réseau routier de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield
- 15.4** Adoption du Règlement 392 décrétant un programme de soutien à l'affichage commercial
- 15.5** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 213-01 modifiant le Règlement 213 portant sur les systèmes d'alarme – (RMH-110)
- 15.6** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 214-02 modifiant le Règlement 214 portant sur les colporteurs – (RMH-220)
- 15.7** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 215-01 modifiant le Règlement 215 portant sur les ventes de garage et ventes temporaires - (RMH-299)

- 15.8** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 216-21 modifiant le Règlement 216 portant sur le stationnement – (RMH-330)

- 15.9** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 217-01 modifiant le Règlement 217 portant sur la circulation – (RMH-399)

- 15.10** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 218-09 modifiant le Règlement 218 portant sur les nuisances - (RMH-450)

- 15.11** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 219-05 modifiant le Règlement 219 portant sur la sécurité, la paix et l'ordre dans les endroits publics – (RMH-460)

- 15.12** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 394 décrétant l'imposition des taux de taxation et de tarification des services municipaux pour l'année financière 2021

- 15.13** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 395 concernant l'organisation par la Ville d'un service de transport en commun de personnes par autobus

16. RÈGLEMENTS D'EMPRUNT

- 16.1** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 225-01 modifiant le Règlement 225 décrétant des travaux d'infrastructures dans le parc industriel 30/530 ainsi qu'un emprunt de 15 700 000 \$ pour pourvoir au paiement desdits travaux

- 16.2** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 255-02 modifiant le Règlement 255 décrétant des travaux d'infrastructures de la future rue Marie-Curie ainsi qu'un emprunt de 3 650 000 \$ pour pourvoir au paiement desdits travaux

- 16.3** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 283-01 modifiant le Règlement 283 décrétant des travaux d'asphaltage de nouvelles rues ainsi qu'un emprunt de 1 050 000 \$ pour pourvoir au paiement desdits travaux

- 16.4** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 393 décrétant divers travaux de réfection de l'entrepôt de sel du port de Valleyfield ainsi qu'un emprunt de 1 750 000 \$ pour pourvoir au paiement desdits travaux

- 16.5** Dépôt du certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le Règlement 387

- 16.6** Dépôt du certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le Règlement 388

- 16.7** Dépôt du certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le Règlement 390

17. RÈGLEMENTS D'URBANISME

17.1 Adoption du Règlement 150-33 modifiant le Règlement 150 concernant le zonage afin de modifier certaines zones et normes

17.2 Avis de motion pour un règlement modifiant le Règlement 154 concernant les plans d'aménagement d'ensemble

17.3 Dépôt et adoption du projet de règlement 154-01 modifiant le Règlement 154 concernant les plans d'aménagement d'ensemble

18. PÉRIODE DE QUESTIONS

19. COMMUNICATIONS DES MEMBRES DU CONSEIL AU PUBLIC

20. LEVÉE DE LA SÉANCE